

FIRST SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 3, 2017

Weekly Schedule



Sunday, December 3rd First Sunday of Advent

- 8:00AM ENGLISH MASS, Church
- 10:00AM ENGLISH MASS, Church
- 12:00PM SPANISH MASS, Church
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym
- 7:00PM Adoration, Chapel

Monday, December 4th St. John Damascene

- 8:40AM ROSARY, Chapel
- 9:00AM COMMUNION SERVICE, Chapel
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym

Tuesday, December 5th

- 8:40AM ROSARY, Chapel
- 9:00AM MASS, St. Helena de la Cruz, Chapel
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym

Wednesday, December 6th St. Nicholas

- 8:40AM ROSARY, Chapel
- 9:00AM MASS, Mary Nelson, Chapel
- 12:00PM ADORATION, Chapel (12pm - 4pm)
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym

Thursday, December 7th

St. Ambrose; Pearl Harbor Remembrance Day

- 8:40AM ROSARY, Chapel
- 9:00AM MASS, St. Diane Edwards, Chapel
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym

Friday, December 8th

Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary;

HOLY DAY OF OBLIGATION

- 8:40AM ROSARY, School
- 9:00AM MASS, School
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, School Gym

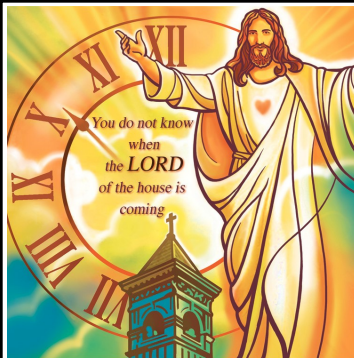
Saturday, December 9th

St. Juan Diego Cuauhtlatotzin

- 8:40AM ROSARY, Chapel
- 9:00AM MASS, St. Marie & Noel Reid, Chapel
- 4:00PM CONFESSIONS, Church
- 5:30PM ENGLISH VIGIL MASS, Church
- 6:30PM Bilingual Novena Mass, Church
- 9:00PM Adoration & Prayer for Life, Chapel

Sunday, December 10th

- 8:00AM ENGLISH MASS, Church
- 10:00AM ENGLISH MASS, Church
- 12:00PM SPANISH MASS, Church
- 6:30PM Bilingual Mass, School
- 7:00PM ADORATION, Chapel



GOD HAS A DIFFERENT PLAN

We begin the season of Advent with a heartfelt call for our own repentance. We remember God's faithful love for us, and call upon God to help us to turn back. For "behold, you are angry, and we are sinful" (Isaiah 64:4). In the first reading and in the psalm, we recall God's promises and lament our unfaithfulness and our guilt. We call upon God's might and power in order to save

us. With Isaiah, we ask God to "rend the heavens and come down, / with the mountains quaking before you" (Isaiah 63:19).

Yes, God is faithful to us, because we are the work of God's hands. God is the potter, we are the clay. And yet, our concept of how God will come to save us is rooted in our own expectations of a warrior God who crushes mountains and thunders into our lives with great noise and glory. But God has a different plan: the Incarnation.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



*Be watchful! Be alert!
You do not know when the time
will come.
— Mark 13:33*

NOVENA TO OUR LADY OF GUADALUPE

Today, December 3rd is the beginning of the season of Advent. To mark this special time we will have Bilingual

Masses from the 3rd through the 12th in the School Gym. Mass will begin at 6:30 pm and hot chocolate and donuts and coffee and Mexican bread will be served daily afterwards. Sign up sheets for ministry positions are available in the Church vestibule. Also, don't forget on the 12th, after the last Mass, we will have a Kermes. Join us!

*Our Lady of Guadalupe, pray
for us!*



RELIGIOUS EDUCATION

This Wednesday on December 6th, there will not be any class because families are encouraged to attend the Bilingual Novena Mass for Our Lady of Guadalupe at 6:30 pm in the School Gym. Thank you for watching your Religious Ed calendars!



SAVE THE DATE FAMILY BINGO NIGHT!

Join us for a fun night of Bingo on Friday, January 5th at 6 pm in the School Gym. This will be a free of charge event with prizes for the winners! Please bring cookies to share!



GIVING TREE

You will see that we have the Giving Tree in the front of the Sanctuary again this year. Please take a tag from the tree and make Christmas a happy holiday for a young boy or girl. The gift can be returned to the Parish Office **UNWRAPPED PLEASE with the little tag attached**, during normal office hours. Thank you for being generous to children in our community!



ADVENT BOOKS & CANDLES

The little blue Advent books are available again for only \$2 each. Take one home after Mass today and prepare your heart for the season of Advent. Boxed sets of Advent candles are available as well for a donation of \$4 per boxed set.



St. Rose of Lima
Catholic School

Catholic Schools Week

This year our 6th graders will be visiting Grant County Animal Outreach during Catholic Schools Week, January 29th-February 2nd, they are kindly asking for donations to take with them on their trip. Items to be donated can be any items, the more the better. Thank you.

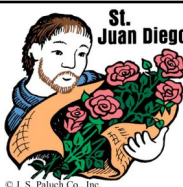


FOOD BANK

The Ephrata Food bank needs donations of Hamburger Helper boxed dinners for the month of December. Donations can be left in the vestibule of the Church. Thank you for being generous!

Prayer Chain

If you would like to place someone on the prayer chain, please call **Grace Nelson** at 754-4209 or email nelsgrace10@live.com or call the Parish Office.



St. Juan Diego was born in Mexico in 1474. One day on his daily 15 mile trek to Mass, the Virgin Mary appeared to him. She was in a cloud surrounded by a rainbow. Juan was asked to tell the bishop to build a church on that site. Asking for proof, the bishop relented when Juan brought him flowers from the proposed site that were not even native to Mexico.



ACA 2018
Participation: 123 Parishioners
Goal: \$35,410.00
Pledges to date: \$36,446.00
Payments to date: \$7,919.00

Celebrate Mary in December

Friday, December 8, is the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, which is the patronal feast of the United States and a holy day of obligation. In view of the great devotion many of our people have for Our Lady of Guadalupe, Bishop Joseph Tyson is dispensing the obligation to attend Mass December 8 for those who attend a Guadalupe Mass on Tuesday, December 12. As is already the case, Catholics who are unable to attend Mass on a holy day of obligation may seek a dispensation from a priest or deacon of the Diocese, who can either excuse the person from the obligation completely, or commute it to another pious work, such as praying the Rosary.

November 26, 2017 - \$4,420.95

Needed - \$4,100.00

YTD Received - \$92,359.12

Budgeted - \$90,200.00



SACRIFICIAL GIVING

© J. S. Paluch Co., Inc.

Second Sunday of Advent Dec 9th & 10th

Ministry	5:30pm Vigil Mass	7 pm Vigil Mass	8:00am Mass	10:00am Mass	12:00pm Mass
Greeters	Volunteer	Volunteer	G & R Couture	Volunteer	Volunteer
Usher	M. Donovan	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer
1st Reading	P. Moreno	Volunteer	E. Turner	J. Stadelman	J. Delgado
2nd Reading	A. Spiess	Volunteer	N. Davidson	G. Ahrend	J. Ocampo
E. Minister	L. Butterly	Volunteer	D. Russo	J. Ahrend	G. Peña
E. Minister	T. Spiess	Volunteer	M. Rohlman	J. Bafus	L. Delgado
E. Minister	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer
Altar Server	O. Devine	Volunteer	B. Belino	M. Graaff	Y. Hurtado
Altar Server	A. Devine	Volunteer	Z. Martinez	I. Ahrend	L. Carillo

Solemnity of the Immaculate Conception

Holy Day of Obligation

Thursday, Dec 7th—
Bilingual Mass at 6:30 at the School

Friday, Dec 8th—English Mass at 9 am in the School, Bilingual Mass at 6:30 pm in the School

***Adoration on Friday, Dec. 8th from 9 pm—1 am in the Chapel (Prayer for Life to end abortion)**



One who aspires to the grace of God must be pure, with a heart as innocent as a child's. — St. Nicholas

PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

3 DE DICIEMBRE DEL 2017

Horario Semanal



Domingo, Diciembre 3 Primer Domingo de Adviento

8:00AM MISA EN INGLES, Iglesia
10:00AM MISA EN INGLES, Iglesia
12:00PM MISA EN ESPAÑOL, Iglesia
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela
7:00PM ADORACIÓN, Capilla

Lunes, Diciembre 4 San Juan Damasceno

8:40AM ROSARIO, Capilla
9:00AM SERVICIO DE COMUNIÓN, Capilla
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

Martes, Diciembre 5

8:40AM ROSARIO, Capilla
9:00AM MISA, †Helena de la Cruz, Capilla
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

Miércoles, Diciembre 6 San Nicolás

8:40AM ROSARIO, Capilla
9:00AM MISA, Mary Nelson, Capilla
12:00PM Adoración, (12-4pm) Capilla
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

Jueves, Diciembre 7

San Ambrosio; Día para Recordar Pearl Harbor

8:40AM ROSARIO, Capilla
9:00AM MISA, †Diane Edwards, Capilla
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

Viernes, Diciembre 8

La Inmaculada Concepción de la Virgen María; Día de Obligación

8:40AM ROSARIO, Escuela
9:00AM MISA, Escuela
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

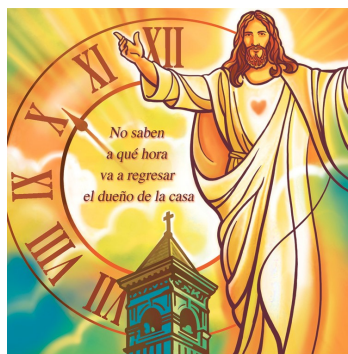
Sábado, Diciembre 9

San Juan Diego Cuauhtlatotzin

8:40AM ROSARIO, Capilla
9:00AM MISA, †Marie & Noel Reid, Capilla
4:00PM CONFESIONES, Iglesia
5:30PM MISA DE VIGILIA EN INGLES, Iglesia
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela

Domingo, Diciembre 10

8:00AM MISA EN INGLES, Iglesia
10:00AM MISA EN INGLES, Iglesia
12:00PM MISA EN ESPAÑOL, Iglesia
6:30PM Novenario Bilingüe, Escuela
7:00PM ADORACIÓN, Capilla



DIOS TIENE OTRO PLAN

Comenzamos el tiempo de Adviento con un llamado sincero al arrepentimiento. Recordamos el amor fiel que Dios siente por nosotros y le pedimos que nos ayude a emprender el camino de regreso: "estabas airado porque nosotros pecábamos" (Isaías 64:4). En la primera lectura y en el salmo, recordamos las promesas de Dios y lamentamos nuestra rebeldía y nuestra culpa. Invocamos el poder de Dios para salvarnos. Con Isaías, le decimos a Dios: "Ojalá rasgaras los cielos y bajaras, estremeciendo las montañas con tu presencia" (Isaías 63:19).

Sí, Dios nos es fiel, porque somos hechura de las manos de Dios. Dios es el alfarero, nosotros el barro. Y sin embargo, nuestro concepto de cómo Dios vendrá a salvarnos se origina en nuestra expectativa de un Dios guerrero que estremece las montañas y llega a nuestra vida con ruido y gloria. Pero Dios tiene otro plan: la Encarnación.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



*Velen y estén preparados,
porque no saben cuándo
llegará el momento.*
— Marcos 13:33

NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Este domingo 3 de diciembre es el comienzo de la temporada de Adviento. Para conmemorar este momento especial tendremos Misas bilingües del 3 al 12 en el Gimnasio de la escuela. La Misa comenzará a las 6:30 pm y se servirá chocolate caliente, rosquillas, café y pan mexicano todos los días. Las hojas de inscripción para puestos ministeriales están disponibles en el vestíbulo de la Iglesia. Además, no olvides el día 12, después de la última Misa, tendremos una Kermes. ¡Únete a nosotros!

*Nuestra Señora de Guadalupe,
ruega por nosotros!*



EDUCACIÓN RELIGIOSA

No habrá clases esta semana porque tendremos la Misa de la Novena Bilingüe de Nuestra Señora de Guadalupe a las 6:30 pm en el Gimnasio de la Escuela. Las familias deben asistir. ¡Gracias por mirar sus calendarios de Educación Religiosa!



RESERVA LA FECHA

NOCHE DE LOTERÍA FAMILIAR!

Únase a nosotros para una noche divertida de Lotería el viernes, 5 de enero a las 6 pm en el gimnasio de la Escuela. ¡Este será un evento gratuito con premios para los ganadores! Por favor traiga galletas para compartir!



LIBROS Y VELAS DE ADVIENTO

Los pequeños libros azules de Adviento están disponibles nuevamente por solo \$2 cada uno. Lleven uno después de la Misa de hoy y prepare su corazón y su hogar para la temporada de Adviento. Las velas de Adviento también están disponibles por una donación de \$4.



ÁRBOL DE REGALOS

Verán que tenemos el Árbol de Regalos en el Santuario nuevamente este año. Por favor, tome una etiqueta del árbol y haga de la Navidad una fiesta feliz para un niño o una niña. El obsequio puede devolverse a la Oficina Parroquial SIN ENVOLVER EL REGALO, con la pequeña etiqueta adjunta, durante el horario normal de oficina. ¡Gracias por ser generoso con los niños en nuestra comunidad!



St Rose of Lima
Catholic School

Semana de las Escuelas Católicas

Este año, nuestros alumnos de 6º grado visitarán el Grant County Animal Outreach durante la Semana de las Escuelas Católicas, del 29 de enero al 2 de febrero, y están solicitando donaciones. Los artículos que se donarán pueden ser cualquier artículo, cuantos más mejor. Gracias.



BANCO DE COMIDA

El Banco de Comida de Ephrata necesita donaciones de Hamburger Helper para el mes de diciembre. Las donaciones se pueden dejar en el vestíbulo de la Iglesia. ¡Gracias por ser generoso!

Cadena de Oración

Si le gustaría poner a alguien en la cadena de oración pueden hablar a la Oficina Parroquial para establecer sus intenciones al 754-3640.



San Juan Diego nació en México en 1474. Un día en su caminata diaria de 15 millas a la Misa, la Virgen María se le apareció. Ella estaba en una nube rodeada por un arco iris. Se le pidió a Juan que le dijera al obispo que construyera una Iglesia en ese sitio. Pidiendo pruebas, el obispo cedió cuando Juan le trajo flores del sitio propuesto que ni siquiera eran originarias de México.



ACA 2018
Participación: 123 Parroquianos
Meta: \$35,410.00
Prometido: \$36,446.00
Recibido: \$7,919.00

Celebremos a María en Diciembre

El viernes 8 de diciembre, es la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, que es la fiesta patronal de los Estados Unidos y día de fiesta para observar. En vista de la gran devoción que mucha de nuestra gente tiene por Nuestra Señora de Guadalupe, el Obispo Joseph Tyson está dispensando la obligación de asistir a Misa el 8 de diciembre a los que asistan a la Misa de Guadalupe el martes 12 de diciembre. De tal manera, los católicos que no puedan asistir a Misa en un día de fiesta de observación pueden solicitar la dispensa de un sacerdote o diácono de la Diócesis, que pueda excusar completamente a la persona de la obligación, o cambiar por otra obra piadosa, como rezar el Rosario.



Solemnidad de la Inmaculada Concepción

Día de Obligación

Jueves, 7 de diciembre - Misa bilingüe a las 6:30 en la Escuela
Viernes, 8 de diciembre - Misa en inglés a las 9 am en la Escuela, Misa bilingüe a las 6:30 p.m. en la Escuela

***Adoración desde las 9 pm hasta la 1 am en la Capilla viernes, 8 de dic. (Oración por la vida)**

Noviembre 26, 2017 - \$4,420.95
Necesitado - \$4,100.00
YTD Recibido - \$92,359.12
Presupuestado - \$90,200.00



NUESTRA OFRENDA

© J. S. Paluch Co., Inc.

Segundo Domingo de Adviento Dic 9 y 10

Ministerio	5:30pm Misa	7:00pm Misa	8:00am Misa	10:00am Misa	12:00pm Misa
Bienvenida	Volunteer	Volunteer	G & R Couture	Volunteer	Volunteer
Colecta	M. Donovan	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer
1 Lector	P. Moreno	Volunteer	E. Turner	J. Stadelman	J. Delgado
2 Lector	A. Spiess	Volunteer	N. Davidson	G. Ahrend	J. Ocampo
Ministro E.	L. Butterly	Volunteer	D. Russo	J. Ahrend	G. Peña
Ministro E.	T. Spiess	Volunteer	M. Rohlman	J. Bafus	L. Delgado
Ministro E.	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer	Volunteer
Acólito	O. Devine	Volunteer	B. Belino	M. Graaff	Y. Hurtado
Acólito	A. Devine	Volunteer	Z. Martinez	I. Ahrend	L. Carillo

Alguien que aspira a recibir la gracia de Dios tiene que ser puro, con un corazón tan inocente como el de un niño. — San Nicolás